

# El Eco de Navarra

DIARIO DE INTERESES MORALES, MATERIALES Y POLÍTICOS.

SUSCRICION  
PARA PAMPLONA.  
Un mes . . . . . 5 reales  
Tres meses . . . . . 14  
Seis meses . . . . . 27  
Doce meses . . . . . 50  
ULTRAMAR.  
Seis meses . . . . . 60 reales.  
Doce meses . . . . . 100  
PAGO ADELANTADO.

SUSCRICION  
PARA FUERA DE PAMPLONA.  
Tres meses . . . . . 16 rea  
Seis meses . . . . . 30  
Nueve meses . . . . . 44  
Doce meses . . . . . 56  
EXTRANJERO.  
Tres meses . . . . . 47 reales  
Seis meses . . . . . 92  
PAGO ADELANTADO.

La no devolución del periódico por los suscritores de fuera de la capital indica que continúa el abono.

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES.  
Teléfono núm. 7.

Redaccion, Administracion é Imprenta, Paseo de Valencia, 36, bajo y calle de San Gregorio, 25.



LA SEÑORA

DOÑA FRANCISCA ESPELOSIN Y BERUETE

FALLECIÓ EL DIA 27 DE ENERO DE 1892.

Q. E. P. D.

Su esposo Don Javier Olaso, hijos, hija política, hermanos, hermanos políticos, tios, primos, sobrinos y demás interesados,

SUPPLICAN á sus amigos y conocidos que por olvido no hayan recibido esquila de invitacion, se sirvan rogar á Dios por el eterno descanso de su alma, y asistir á la funcion de Aniversario que en sufragio de la misma se celebrará en la Parroquia de San Juan Bautista, MAÑANA VIERNES 27 del corriente, á las ONCE de su mañana.

EL DUELO SE DESPIDE EN LA IGLESIA. Pamplona 26 de Enero de 1893.

Todas las Misas que se celebren en dicho dia en las cinco Parroquias, podrán aplicarse en sufragio del alma de la finada.

Pamplona 26 de Enero de 1893.

## ¿Vendrá el remedio?

El negocio de vinos va de mal en peor, y Dios quiera que los predicadores de las Borjas, de Barbastro, de Medina y de Valladolid, hoy en el poder, miren «hacia adentro», como proclamaban entonces ser necesario para la salvacion de la agricultura.

Siento matar las ilusiones de los sencillos labradores que entonces se entusiasmaron con tales declamaciones, pero quien ahora desde el ministerio de Hacienda se escuda con que se encuentra con una ley hecha (la del impuesto sobre alcoholes) y con la del timbre hecha por un gobierno de infausta memoria, y dice que ante todo hay que cumplir una ley que sus progenitores no han cumplido durante seis meses por lo que de imposibles tienen ellas; quien no las relega al olvido ya que la mitad del año económico no han regido y ya que tantos millones representa lo que hay que pagar por déficits pasados bien deja ver que el actual ministro de Hacienda y el actual Gobierno si algo hacen será como todos, fustigar al con-

FOLLETIN DE «EL ECO DE NAVARRA.» 50

## LAGRIMAS Y SONRISAS

NOVELA INGLESA.

DE

J. F. SMITH.

Bently escribió ese nombre en su cartera.  
—Y del indio Murad, ¿qué sabe Vd.? —Tiene miedo,—respondió Morton,—y no quiere hablar. Dice que no recuerda á quien ha vendido el veneno, pero no es cierto y no desconfío de lograr que hable.  
La conversacion se prolongó hasta que Bently, oyendo que un coche se paraba á la puerta, se levantó y se acercó á la ventana. Un momento despues abrazaba á Ricardo.  
Al verle, Morton le dió un apretón de manos, felicitándole por su buen comportamiento.  
—Mañana iremos á Metdown,—dijo Bently á su nieto,—y el Sr. Morton tiene la bondad de permitir que nos acompañe su hijo para que no le aburras.  
—Mucho lo celebro, contestó alegremente Ricardo,—pero ya sabe Vd. que no puedo aburrirme en compañía de de mi abuelo; y abra- zarme tiernamente al anciano.

tribuyente, violentar y acrecer la recaudacion por una parte para poder de otra atender á todos los hijos, sobrinos, yernos y devotos, que no á otra cosa parece que van al poder aun los que se declaran defensores ante todo de la benemérita agricultura.

Y no es que me entusiasme con la vida de las destilerias, harto saben ustedes que he dicho muchas veces que la mayor desgracia que podía venir era el volver á encender otra vez los alambiques, porque siempre su existencia ha sido de mal agüero para el cultivador de la viña, pero hoy hay que admitirla como un mal menos malo que el tener que tirar el vino. Se atribuye al Sr. Gamazo una reforma en el impuesto de consumos, pero ¿qué le impide realizarla sin perjuicio de dar cuenta á las Cortes que aprobarian sus medidas si eran buenas?

Nada hace entrever un alivio en la situacion desesperada del pobre viticultor; sus vinos despreciados iran saliendo poco á poco de sus bodegas, pagando ellos el importe elevado de las aduanas francesas; los franceses compran el vino en Paris más barato que cuando lo pagaban aquí á 30 ó 32 francos á bordo, siendo parte á sostener tan

Al dia siguiente, Bently, Ricardo y Enrique Morton y el teniente Marsh salieron para Metdown, en el momento de llegar la silla de posta un magnifico perro de Terranova salió á hacer fiestas á Bently.

—¿Qué perro tan hermoso!—exclamó Ricardo —Y tan inteligente como hermoso,—dijo Bently.—Durante muchas semanas ha sido mi único compañero. Ven aquí, Nelson.

Ricardo repitió el nombre del perro, y á una voz de Bently, el noble animal puso sus manos en el pecho de Ricardo, moviendo la cola y manifestando con alagos que le reconocia como amo. Desde aquel dia, Ricardo y Nelson fueron amigos inseparables.

Como todos los palacios antiguos, el de Metdown estaba lleno de muebles curiosos. Ricardo y Enrique se maravillaban al examinar la coleccion de objetos artísticos que tenia á la vista. En la galeria de retratos figuraba el de lord Norman y la baronesa, y el de su hija Alicia. Este retrato llamó la atencion de Ricardo y Enrique.

—No se parece en nada á sus padres,—dijo este último.

—Yo, sin embargo,—dijo el teniente,—encuentro que se parece mucho á su tio Alan, á quien conocí en el ejército de la India. ¡Pobre Alan! Despues de ganar sus grados con la punta de la espada, pues habia empezado á servir de soldado, se murió cuando iba á casarse, y la jóven que debía ser su esposa falleció á los pocos dias.

—Pero como se explica que el hermano de lord Norman fuese soldado?—preguntó Ricardo.

—Aunque eran hermanos no tenían las mismas cualidades. Lord Norman era hombre de cortos alcances, y su murjer, que es perversa, le ha corrompido por completo.

bajos precios no la competencia de los vinos italianos ni de otra procedencia, sino los vinos españoles que apesar de todo envian algunos incautos á las casas de consignacion con las cuales es imposible la competencia del comercio regular que interesa su propio dinero, y los de consignacion el del incauto remitente que resulta al fin arruinado despues de causar la ruina de sus colegas obligados á vender á precios ridículos gracias á las cotizaciones bajísimas que, siempre con ganancia para ellas sostienen las casas de consignacion.

Solo así se comprende que sin más cosecha que 29 millones de hectólitros que ha tenido Francia, con 2 millones menos en Argelia y anulada la produccion de vinos de pasas que se acercó ó pasó de 5 millones de hectólitros en los años anteriores, los precios de los vinos superiores españoles en Paris no pasen de 35 á 36 francos, siendo así que con 12 ó 13 francos menos de gastos valian años pasados 38 y 40 francos corrientemente; por más que como hemos dicho, influye en una buena parte la situacion anormal y acaso la merma de medios en el obrero, principal consumidor, entendemos que los negocios á la consignacion son los que desmoralizando el mercado y sosteniendo precios bajísimos impiden una mayor estimacion de nuestros vinos en bodega.

Hagamos votos porque lleguemos á la vendimia del 93 bajo mejores auspicios y á ello no pueden contribuir poco los más interesados, los viticultores enviando á Madrid diputados propios como hicieron en Francia; y no vividores protegidos, sobrinos y yernos de los que nos gobiernan. Obrando de otro modo no les queda ni el derecho de quejarse.

A. KAUD-U.

## Curiosidades.

### LUZ PORTATIL.

Los impresores de Chicago han inventado otra cosa. Cada obrero va cubierto con su casaca eléctrica que contiene una pequeña pila y una lamparita; un pequeño boton da ó interrumpe la luz á voluntad del obrero; la luz dura diez horas sin hacer cambio alguno.

### IMPERMEABILIDAD.

Hé aquí, segun señala *L'Electricien*, de Paris, el modo de conseguir la impermeabilizacion de las molduras para canalizaciones eléctricas interiores. Al salir de la sierra con las ranuras correspondientes, los trozos de moldu-

Quando Ricardo y Enrique se quedaron solos, no pudieron menos de manifestar lo que les extrañaba. que el teniente estuviese tan enterado de cuanto se referia á la familia de lord Norman.

XXXV.

A los dos meses de residir en Metdown, hallándose paseando con su nieto en el parque, Bently enseñó á Ricardo un hermoso caballo que llevaba del diestro un criado.

—¿Te gusta ese caballo?—preguntó Bently. —Mucho,—respondió Ricardo.

—Pues es tuyo. Ricardo permaneció en silencio. Hacia tiempo que estaba convencido de que su abuelo no le dejaría ir á la India y esa idea le entristecía.

—Parece que no te ha gustado mi regalo,—añadió Bently sorprendido del silencio de Ricardo.

—Lo agradezco mucho,—contestó el jóven,—pero pienso que tengo que ir á la India no no me va á servir de nada.

—Ricardo,—dijo Bently con aire preocupado,—es preciso que hablemos con claridad. Soy rico, ya lo sabes, bastante rico para asegurar tu posicion.

Bently se detuvo para observar el efecto que sus palabras producian en Ricardo.

—A lo que veo,—continuó el anciano,—no das mucha importancia á la fortuna.

—¿Son felices los ricos?

—Así al menos se cree.

—Pues entonces, ¿porque no es Vd. feliz?

ras pasan entre unas ruedas ó discos provistos de pinzales, sumergidas hasta la mitad en un baño de barniz impermeable, y animadas de un pausado movimiento de rotacion. No cabe duda que este método daría por resultado la reparticion uniforme de la substancia impermeable y una gran economia en la mano de obra.

## EL RAMIO Y LA FILOXERA.

El eminente viticultor Sr. Grauguard ha emitido una idea que parece se ha puesto en práctica con muy felices resultados, en Alsacia, para contrarrestar los efectos de la filoxera, y que consiste en la plantacion de un ramio, en medio de las cepas. Esta planta textil se desarrolla vigorosamente en todos los terrenos propios para la viña sin agotar el terreno, y tiene la propiedad, segun parece, de hacer desaparecer del suelo todos los insectos del reino parásito inferior por ser excesivamente rica en tanino, y ser el tanino un poderoso antipútrido.

Ya en 1878 se habló mucho de la accion favorable que el ramio podía ejercer, por haberse comprobado que al año de haberse plantado una extension de esta ortiga al lado de una viña filoxerada, recobró esta última su vigor y se vió cargada de fruto.

En una plantacion hecha en Alsacia, el ramio ha adquirido una altura promedio de un metro 80 centímetros, y el propietario del terreno se muestra muy satisfecho de sus resultados, puesto que no solo ha desaparecido completamente de las cepas la filoxera, sino que los grupos de ramio, dispuesto de 25 en 25 metros, protegen sus viñedos contra los vientos del Norte, los últimos frios de invierno y las heladas de la primavera, con gran ventaja sobre las nubes artificiales, que son caras y poco prácticas.

## Correspondencia.

### CARTA DE MADRID.

24 de Enero de 1893.

Estimado compañero:

La prensa toda de anoche y esta mañana, sigue ocupándose con especial preferencia, del fallecimiento del insigne poeta Zorrilla y de los grandes y extraordinarios preparativos que se hacen para su entierro que tendrá lugar mañana á las dos de la tarde con inusitada pompa por disposicion del Gobierno. El cadáver, que se halla expuesto en uno de los salones de la Academia Española, ha sido durante el dia visitado por una multitud de personas notables y del pueblo, que hacia muy difícil la entrada en la capilla ardiente. La reina, las Corporaciones todas, toman una parte activa en el duelo y lo mismo las clases populares. El entierro del ilustre finado, á juzgar por los preparativos que se hacen, revistirá

—Ricardo, voy á contestarte con toda franqueza. Aunque soy rico no soy feliz, porque he considerado la fortuna como lo principal, en lugar de mirarla como una cosa accesoria. Cuando la Providencia te arrojó en mis brazos era yo orgulloso y severo; me causaba orgullo la eminente posicion que me habia creado en mundo comercial, y era severo por principios é inquebrantable en mis resoluciones.

—¡Ah! que poco conocemos nuestro propio corazon. Todos los afectos que creia apagados en mí, se han despertado á tu contacto; sí, Ricardo, te quiero de tal manera, que tu marcha me mataría.

Al oír estas palabras, pronunciadas con ternura, Ricardo se conmovió profundamente.

—Pero,—replicó éste,—mi ausencia no durará mucho tiempo; dentro de un año quizá estaré de vuelta.

—No hablemos más de esa separacion,—dijo el anciano con tono conmovido.

—Sin embargo. Vd. me lo ofreció.

—Escucha, hijo mio, antes de decidir; he dado ya pasos para obtener que uses mi apellido, y quiero que seas mi heredero.

—Por Dios, señor, ¿cómo puede Vd. creer que la esperanza de ser rico pueda hacerme olvidar la obligacion que tengo de rehabilitar á mi padre?

—Tu deseo ya se ha realizado; y si yo pudiese olvidar lo pasado, perdonaría gustoso á mi yerno.

—Mi padre ha sido indignamente calumniado,—replicó Ricardo,—y no ha podido justificarse. Si yo aceptase los ofrecimientos de Vd. no me atrevería á mirar á la cara al autor de mis dias.

proporciones de una manifestacion no vista desde hace muchos años.

El Presidente del Tribunal Supremo de Justicia D. Emilio Bravo, falleció, esta madrugada víctima de la terrible enfermedad que le acometió el 17 del corriente.

Dicen de Granada que los admiradores del gran poeta, que hoy está de cuerpo presente, han acordado que se celebre en dicha ciudad por el eterno descanso de su alma, un solemnisimo funeral.

El manifiesto republicano que publican hoy varios periódicos, no ha producido gran efecto en la opinion pública, puesto que apenas se habla de semejante documento, en el que se anuncia la proclamacion de la república para en plazo breve. Los ministeriales parecian como reirse de tales augurios, añadiendo: que antes de seis meses, la tan cacareada union republicana, habrá quedado desecha y dispersos, muy dispersos todos los elementos que han concurrido a la supuesta reunion, para reanudar la lucha fracticida en que vivieron antes.

Que persuadidos de que esto no puede menos de suceder, el partido liberal dinástico, no ha dado ni da importancia alguna a esos alardes de poder que hacen los presuntos coaligados, que hasta las masas populares se les viene poniendo de frente. Esto y algo más dicen los ministeriales de los republicanos del Manifiesto, a quienes conminan con la seriedad de la ley, si como vociferan intentaran cualquier motin a pesar de su descrédito en esta clase de empresas.

Con referencia a noticias recibidas de Paris muy recientemente, se aseguraba hoy por persona que debe estar enterada, que en la capital de la vecina República se esperaba con ansia la union de los elementos republicanos españoles, pues que se consideraba esta union como indispensable para poder entablar con éxito ciertas negociaciones cuyo resultado facilitarían ulteriores operaciones; ya concertadas y perfectamente examinadas, con las previsiones necesarias para evitar fracasos. Se decia tambien que las negociaciones indicadas no adelantarán gran cosa, hasta ver las fuerzas que en las próximas elecciones generales desarrolla la coalicion republicana, y la minoría que trae a las nuevas Cortes; pues así lo exige, dicen, uno de los iniciados en dicha negociacion, que aunque se reservan el fin a que se dirige, la opinion más unánime es de que se trata de una especie de empréstito con una casa inglesa bajo la garantía de España. Proyecto de que se ha hablado en otras ocasiones y que, según los republicanos, fracasará por las divisiones y discordias entre los bandos democráticos.

En círculos diplomáticos se habla hoy con diversidad de la actitud del Sultan de Turquía en la cuestion de Egipto, de acuerdo, según se refiere, con Francia y Rusia, y que tan profundamente ha impresionado al Gobierno de Londres, cuya primera medida ha sido reforzar sus tropas en Egipto para que no sufra quebranto su prestigio en dicho país. Dicese que el Gobierno británico acordó ayer enviar una nota diplomática al Gabinete de Constantinopla, pidiendo explicaciones acerca de la felicitacion que el Sultan dirigió al Jédive anunciándole el envío del regalo de 6 caballos, puesto que en los altos círculos de Londres se considera este hecho del repetido Sultan, como una protesta de la conducta seguida por Inglaterra, contra el Jédive.

De paso para Tánger se espera mañana en Madrid, el nuevo delegado inglés que va a Marruecos a tratar de las cuestiones pendientes entre su Gobierno y el Sultan. Lord Glands tone parece que ha dado todas las seguridades de que el ministerio por él presidido está resuelto a mantener las mejores relaciones con España, con respecto a nuestros intereses en Marruecos. Que los mismos sentimientos animan a la reina Victoria y que por nada se alterará la buena amistad que ha reinado y reina entre Inglaterra y España.

EL CORRESPONSAL.

Extranjero.

FRANCIA.

«Durante el año pasado se han exportado por el puerto de Burdeos 833.316 hectólitros de vino en toda clase de envases. El año 1891 se exportaron 681.241 hectólitros y el año 1890 la exportacion llegó a 1.048.816 hectólitros. La gran baja que se observa procede de la completa pérdida del mercado de la República Argentina, donde apenas se exporta vino francés y ni siquiera hay esperanzas de exportar en mucho tiempo.»

¿Por qué no vamos allí?

Un telegrama recibido en Burdeos anuncia la pérdida del buque de las Mensajerías marítimas francesas «Miemen», el cual con el árbol de la hélice roto no pudo vencer al mar, que lo arrojó contra la costa ed Foulpoint (bahía de Tricomalle). El buque desapareció en el fondo. Se ahogó una señora, pero todos los demás pasajeros y la tripulacion llegaron sanos a tierra.

INGLATERRA.

La reina Victoria envía a la exposicion de Chicago varios cuadros pintados que figurarán en la seccion inglesa. Los cuadros son

obra de la misma reina. Tambien la princesa Maria de Teck, que en breve se casará con el nieto de la reina Victoria. envía a la exposicion de Chicago una nueva máquina, muy rara, inventada y construida por la misma exponente.

RUSIA.

Segun se dice en San Petersburgo, el emir de Bukhara ha propuesto al gobierno la incorporacion de su Estado como vasallo del imperio. En cambio de la cesion de sus derechos pide 125 millones de francos y 400.000 de renta anual.

¿Cómo andan!

Despachos de Guatemala dicen que el populacho atacó la legacion de Inglaterra, hiriendo gravemente al hijo mayor del ministro británico acreditado allí. Otro hijo más pequeño mató a uno de los revoltosos. Un buque de guerra inglés bloquea los puertos de Guatemala exigiendo satisfacciones.

El presidente de la República niega a concederlas en vista de la excitacion popular contra los ingleses. Ignóranse los motivos de los disturbios.

Muerto en escena.

Una dolorosa tragedia ha ocurrido en San Francisco de California.

Representábase en casa de Mr. Mc Coy una obra dramática compuesta por él, y en cuya representacion desempeñaba el papel principal. Tambien trabajaba en la pieza miss Grace King, jóven de diez y nueve años. Esta, condenada a muerte en la obra que representaba, como traidora a su causa, por los nihilistas, y teniendo que elegir entre que la mataran o matarse ella misma, eligió lo último. Entrególe Mc Coy, jóven abogado de treinta y cuatro años, el cuchillo con que habia de suicidarse, y ella trató de matarle a él para salvarse; pero en el momento de dirigir el cuchillo al pecho de Mc Coy, resbaló, y clavando el arma en el pecho del desgraciado jóven, le atravesó el corazon, causándole la muerte a los pocos minutos.

Miss King habia padecido recientemente de una afeccion de la rodilla que la obligaba a usar muletas para andar; más las abandonó para tomar parte en la representacion, y sin duda esto fué lo que la hizo perder el equilibrio y caer, cometiendo inconscientemente un asesinato. Fué arrestada, pero sus hermanos facilitaron la fianza de 10.000 pesos que se la exigia para ser puesta en libertad.

Gran sensacion ha producido en San Francisco este deplorable y extraordinario suceso.

Precauciones contra las tormentas.

Dignos de ser conocidos son los estudios publicados por la oficina estadística de Berlin sobre los sitios y objetos dotados de mayor virtud para atraer el rayo.

Las plantas, por ejemplo, ejercen una gran fuerza de atraccion sobre las descargas eléctricas.

Así se explica que el rayo caiga con mayor frecuencia sobre las casas de campo, rodeadas como están de vegetacion, que sobre las urbanas, y casi a veces más frecuentemente sobre las chozas cubiertas de paja ó de cáñamo que sobre las casas, no obstante la mayor elevacion de éstas.

En las mismas plantas hay notables diferencias de atraccion.

Si la encina atrae como uno, el pino lo hace como quince, el haya el sicomoro, etc., como cuarenta, y el roble como cuarenta y cinco.

La clase del terreno y de las rocas influye mucho en el riesgo que corre cada localidad durante una tormenta.

Si hay peligro como en terrenos calizos, lo habrá como nueve en los arenosos, y de 18 a 22 en los pantanosos.

El consejo de Salubridad del departamento del Sena ha renovado la siguiente instruccion, enumerando las precauciones que deben tomarse para evitar en lo posible ser herido por el rayo durante una tempestad.

Dice así:

«Deben evitarse las corrientes de aire durante las tempestades; la direccion del rayo casi siempre es la misma que la de la lluvia ó viento, y se citan ejemplos de personas heridas al abrir una ventana.»

Es más práctico es colocar para-rayos que cuestan poco dinero.

Gacetillas.

Por la esquila que publicamos

en primera plana verán nuestros lectores que mañana viernes a las once y en la iglesia parroquial de San Juan Bautista se celebrará la funcion de aniversario en sufragio del alma de doña Francisca Espelosa y Beruete, que falleció en esta ciudad el día 27 de Enero del año último.

R. I. P.

El Vice-presidente de la Diputacion foral D. Ramon Ezeverri se encuentra algo más aliviado del fuerte catarro que padece y es probable que ayer se reunieran en su casa los señores diputados forales para tratar de los asuntos que tienen sobre el tapete.

Hace ya dos dias que se encuentra en cama el Redactor de este periódico D. Vicente Berzaluce.

Esperamos recobre pronto la salud.

Ha fallecido el niño Teodoro Serrano, hijo de nuestro amigo D. Félix, Regente de la Escuela Normal de Maestros.

Nos unimos al gran pesar que en estos momentos experimentan sus padres.

Las personas que deseen salgan sus cartas para la Habana y Puerto Rico las depositarán en el buzón principal de Correos para la una de la tarde de mañana viernes.

Hoy jueves a las once y en la Iglesia parroquial de San Saturnino se cele-

Ayer fueron distribuidas en la cocina económica de la Casa Misericordia nuevas raciones.

brará el aniversario por el eterno descanso del alma de D. Francisco Butron que falleció en esta ciudad el día 26 de Enero del año último.

R. I. P.

El Claustro de Catedráticos del Instituto provincial de Pamplona ha acordado que los exámenes de los alumnos de enseñanza libre, que los tienen solicitados para la convocatoria del corriente Enero, tengan lugar a las tres de la tarde de los días 30 y 31 de este mismo mes, debiendo los interesados recoger antes en la Secretaría del mismo Establecimiento sus correspondientes inscripciones.

Ayer debió llegar a Barcelona don Juan Astrain, empleado de la Sucursal del Banco de España en esta capital, a cuya poblacion marchó conduciendo caudales.

Segun telegrama del Ilmo. señor Director General de Penales, se ha fugado de la cárcel de Avila el preso Angel Villavicencio Perez, natural de Madrid, y destinado al penal de Valladolid.

Se ha concedido autorizacion por el Sr. Gobernador a D. Evaristo Labarta para que pueda dar bailes de máscaras en el Circo de su propiedad desde el próximo domingo hasta el de Piñata.

Segun telegramas que ayer recibió el señor Secretario del Gobierno civil, el niño que tiene enfermo en Barcelona, segun algo más aliviado.

Nos alegramos.

En el «Boletín oficial» de ayer se inserta la Real orden del Ministerio de la Gobernacion sobre la concesion de uso de uso de armas gratis, de que nos ocupamos en uno de nuestros números anteriores.

Se concede un mes de tiempo para la presentacion de esta clase de licencias en el Gobierno civil para su revision.

Estando la noche del 23 tomando un thé en el Casino Sevilla (Sevilla) el Capitan general del distrito con el general don Pedro Gonzalez Montero, ex-gobernador militar de Córdoba, éste cayó muerto de repente.

Ayer a la madrugada, en vista de que el Cantábrico habia calmado ya sus iras se han hecho a la mar todas las lanchas de pesca de San Sebastian.

Ayer se mostró la temperatura bastante benigna merced a los rayos solares, que mostraron toda su esplendidez. Así que muchos se animaron y salieron a disfrutar de la perspectiva del campo.

El que en otra época fué inspector de vigilancia de esta ciudad, D. Angel Palacios, tomó anteayer posesion de tercer Inspector en San Sebastian.

El Presidente de la Audiencia de Zaragoza ha mandado instruir expediente contra el verdugo, en averiguacion de si son ciertos los detalles horrorosos que acompañaron a la ejecucion del infeliz soldado Chinchurreta, para proceder contra él, atendiendo al clamoreo general que se ha levantado contra el ejecutor de la justicia.

En la tarde de hoy pasará revista a las fuerzas que se hallan acuarteladas en la ciudadela el Excmo. Sr. Capitan general de este Distrito.

Ayer no lo hizo por hallarse de guardia el Regimiento de América.

Nuestro amigo particular el párroco de Eneriz D. Isidoro Sanchez repues-to ya de la grave enfermedad que le aquejaba, ayer pudo celebrar el Santo Sacrificio de la Misa.

Sea enhorabuena.

Nuestro respetable amigo el Sr. Marqués de Vadillo debió salir ayer de esta poblacion donde se ha detenido algunos dias por asuntos propios.

En las inmediaciones de San Sebastian ha sido apedreado un tren.

No esperabamos hecho tan bárbaro en un país tan culto como es Guipúzcoa.

Todos los periódicos de Madrid recibidos ayer se ocupan extensamente de la muerte del eminente poeta Zorrilla y le dedican sentidos artículos.

Ayer había en el depósito municipal trece individuos de los cuales casi se puede asegurar que no es ninguno de ésta ciudad: cinco se hallan a disposicion del señor Alcalde y los ocho restantes a la del Sr. Gobernador civil.

En la mañana del 22 del actual falleció en Alsasua D.<sup>a</sup> Maria Juana Zufiaurre, viuda, a consecuencia de quemaduras graves que se produjo en varias partes de su cuerpo.

Vivia sola, pues el único hijo que tiene murió hace unos dias a Bilbao.

El Juzgado municipal entiende en el asunto.

Durante la segunda decena del mes corriente se han registrado en el Juzgado municipal 34 nacimientos; de estos eran 21 varones y 13 hembras.

Los fallecidos en igual periodo fueron 41 en esta forma; varones, 10 solteros, 7 casados y 4 viudos; hembras, 6 solteras, 4 casadas y 10 viudas.

El «Boletín» trae una relacion de los productos brutos obtenidos de las minas de la provincia durante el segundo semestre.

Los Ayuntamientos de El Busto, Cendea de Iza y Echalar tratan de rectificar sus respectivos catastros.

Está enferma de cuidado en Sevilla la duquesa de Montpensier.

En el matadero público de esta ciudad se han sacrificado en el día de ayer: Bueyes 4, terneras 4, carneros 11 y ovejas 00.

Los vigilantes nocturnos conduxeron al depósito municipal la noche del martes a cinco sujetos que en la calle de Santo Andía se hallaban tocando la guitarra y escandalizando.

Un sugeto que en la via pública se hallaba blasfemando a consecuencia sin duda alguna del estado de embriaguez en que se encontraba, fué conducido al depósito por los guardias municipales, y como castigo se le impuso un fuerte correctivo.

Con la multa correspondiente fué castigado el conductor de un vehiculo por llevar el mismo cargado con excesivo peso.

Tres mujeres a las cuales se les sorprendió postulando por la via pública, fueron conducidas al depósito por los guardias municipales.

Muy pronto irá a Tudela don Isaac Peral, pues ayer debió llegar a Zaragoza y de ese punto pasará a aquella ciudad.

Siete clases de vinos se sirvieron en el banquete de Palacio el día 23 y seis son extranjeros, solo el Xerez Oro era español.

Mientras se celebraba la misa mayor en la villa de Zubiate, tres hombres desconocidos se presentaron en el caserío de «Luirenea» distante unos cinco kilómetros de aquella localidad; penetraron dentro del edificio y el tercero se quedó en la parte de fuera de centinela.

Una vez en el interior amenazaron de muerte a la dueña doña Micaela Irigoyen, caso de que no les entregara el dinero que tuviera en su poder. Esta señora les dió 125 pesetas en billetes que sacó de un baul; pero los ladrones no se conformaron con tan corta cantidad y practicaron un reconocimiento en varios puntos de la casa, apoderándose de 140 pesetas que habia en un saquito que contenia alubias y de 200 que en monedas de cinco pesetas habia en una mazorca de maíz pendiente del techo.

Apercibidos los ladrones de que la dueña de la casa habia salido con direccion al pueblo huyeron, siendo perseguidos por una cuadrilla de mozos y una pareja de la guardia civil del punto de Sumbilla, siguiéndoles hasta el monte de Zurumasta, en donde, debido a la oscuridad de la noche, consiguieron ocultarse.

El jefe de la linea de Elizondo salió con fuerzas a sus órdenes para aquel punto con el fin de capturar a los citados ladrones.

En la ciudad de Cadenet van a erigir una estatua al pequeño tambor Esteban Audré; en la batalla de Arcola atravesó a nado el río, y batiendo carga provocó el pánico en el ejército enemigo, permitiendo a Napoleon I franquear el puente.

El tamborcillo tenia una estatua en Paris y, mirando su estatua, anurió en la miseria sin que nadie le hiciera caso.

Teatro principal.— Funcion para hoy jueves 26 de Enero,

La zarzuela en dos actos titulada *Las hijas del Zebedo* y el juguete cómico lirico en un acto *Chateau Margaux*.

El Padre Martin, nuevo general de los jesuitas llegó el 13 de actual a Fiesola, residencia del generalato. Inmediatamente anunció a Su Santidad que llegaría a Roma el 18, con objeto de someter a su consideracion el resultado de las reuniones celebradas en Loyola en estos últimos meses.

Esta decision del general español ha producido excelente impresion en el Vaticano.

«El Correo Español» dice que el partido carlista debe llevar al Congreso diputados expertos y activos dotados de aptitudes sobresalientes.

Poco importa—dice luego—que sean naturales de los distritos ó los elijan ellos.

Esto que dice *El Correo Español*, es lo más natural; como que se trata del señor Mella, director de dicho periódico, y este no iba a decir: «fuera los extranjeros, como decimos nosotros.»

En la carcel habia en el día de ayer 123 presos; entre ellos se encuentra el que hace unos dias amenazó con matarlo a una persona bastante conocida en la capital.

Nuestro colega «El Liberal» trae una relacion de una gran cacería en los montes Eugui en la que tomaron parte varios jóvenes dirigidos por D. Tomás Mendizabal.

El domingo salieron del pueblo y en el término de Erroguenera hallaron ocho jabalíes. Mendizabal disparó los dos tiros de su escopeta matando dos jabatos y como al rematar uno de ellos se presentara la madre en defensa de sus hijos, un perro mastin se echó sobre ella haciéndole presa y dando tiempo al mismo jóven para que de un balazo le diera muerte.

En cinco minutos Mendizabal habia muerto tres jabalíes.

La nieve impidió a los restantes tomar la altura haciendo que se encontrasen con el segundo grupo de cazadores. De un tiro cayó otra pieza y la quinta fué muerta con chuzos y en reñida lucha.

Aun mató otro Mendizabal. El sétimo fué muerto con los chuzos y el octavo que era un gran berraco, despues de recibir un tiro fué cobrado por los cazadores.

Buenos cazadores y buena caza es la que nuestro colega nos refiere.

ULTIMA HORA.

Según «El Alavés» los carlistas votarán al señor Marqués de la Solana...

Desde el 15 del mes de Diciembre último hasta el 21 del corriente, se han dado en la cocina gratuita de la parroquia de San Lorenzo 9.369 raciones.

Los días 30 y 31 del corriente mes tendrán lugar en la Escuela Normal de Maestros de esta provincia los exámenes de enseñanza libre.

Ha fallecido en Madrid don Sinforiano Macía y Olague, hermano de nuestro amigo el conocido pintor de esta capital D. Juan; tanto a este, como a los demás parientes, damos nuestro sentido pésame.

La Sociedad de Seguros Mutuos de Artesanos de esta capital en la Junta general que celebró el día 22 se nombró una comisión compuesta de los socios don Abelino Altuna, D. Agustín Aztarain, D. Ponciano Santa María y D. Pedro R. Cabasés, para que en unión de la Junta directiva, arreglen la manera de establecer el servicio de bañeras y otros aparatos con que se desea dotar a la Sociedad.

Se nombraron de Junta para el corriente año a los Sres. D. Wenceslao Alfonso, don Aquilino García, D. Domingo Gofii y D. Miguel Pastor, en sustitución de los cuatro individuos a quienes correspondía cesar con arreglo al reglamento.

Varios padres de familia van a llevar a los tribunales a la empresa del teatro de Madrid donde trabaja Mme. Judit por el hecho de continuar las representaciones escandalosas.

En virtud de R. O. quedan de reemplazo todos los oficiales sobrantes del ministerio de la Guerra. Resultan 170 del cuerpo general y 90 de sanidad.

EL DOCTOR CHERVIN, director del Instituto de Tartamudos de París, empezará en Madrid (Hotel de Rusia) el día 6 de Marzo un curso para la corrección en 20 días de la TARTAMUDEZ.

Para seguir dicho curso es de rigor presentarse la víspera de su apertura; los retrasados serán aplazados para el curso de 1894. 26, 30, 6, 14 y 19.

DIGESTIONES difíciles, vómitos después de las comidas, eructos, dolores y pesadez del estómago: se corrijen, alivian y curan a la primera toma del Jarabe de Pepina y corteza de naranjas amargas de Orive, de mayor eficacia y más barato que el de Grimault y otros extranjeros. Pamplona, Farmacia de Javier Valencia. 2 8 17 27 D E F M.

RAQUITISMO de los niños endeblés; Se modifica estimulando el apetito y tomando fuerzas con el vino de quina iado de Orive, superior al aceite de hígado de bacalao. Pamplona, Farmacia de J. Valencia. 1 8 15 y 27 D E F M.

VINO de BUGEAUD. Tonic-Nutritivo con QUINA y CACAO el mejor y más agradable de los tónicos. Anemia, Fiebres, Convalecencias. Paris, 5, Rue Bourg-l'Abbé - PRINCIPALES FARMACIAS

Correspondencia.

Barcelona.—C. y Compañía, recibidos los 18 reales en sellos para pago de anuncios y reclamos de los meses de Febrero y Marzo de 1892.

Gobierno militar.

Servicio de la plaza para hoy 26 de Enero de 1893.

Jefe de día.—Teniente Coronel de Constitución D. Arturo Ruiz.

Parada.—Constitución 1.º turno.

Hospital y provisiones.—América tercer capitán.

Reconocimiento de pienso.—Numancia.

Vigilancia.—Los cuerpos de la guarnición.

Traje.—De diario.

Cultos.

Santo de hoy.—San Policarpo. Santo de mañana.—San Juan Crisóstomo.

EN SAN SATURNINO.—Siguen los ejercicios del mes dedicado a la Preciosa Sangre de Nuestro Señor Jesucristo.

A las cuatro y media de la tarde se expondrá S. D. M. para las cuarenta horas y a las seis se hará el ejercicio concluyendo con la reserva y Santo Rosario.

Charada.

Quisiera el ciego «segunda», «tercia prima» animal es y mi «todo es nombre propio de varon, no de mujer. Solucion a la anterior: EMILIANO.

Telegrama de la Bolsa.

Recibido por don Antonio García Peña, representante en esta plaza de los señores Bernard y C.º

Madrid 25 (5'5 4t.)

Table with financial data for Madrid, including BOLSAS DE MADRID and BOLSAS DE PARIS.

Table with financial data for BOLSAS DE MADRID and BOLSAS DE LONDRES.

Telegrama del Bolsin.

Madrid 26 (1 m.)

Table with financial data for MADRID.

Table with financial data for BOLSAS DE BARCELONA.

Table with financial data for BOLSAS DE PARIS.

Table with financial data for BOLSAS DE LONDRES.

BENADR Y C.º (Paris.—Place de la Bourse, 8. Representante en esta Plaza D. Antonio García Peña, Mayor, 51, 2.º.

SERVICIO TELEGRÁFICO

EL ECO DE NAVARRA.

Madrid 25 (5'30 tarde.)

La Bolsa.

La Bolsa parece que se asegura.

Mala noticia.

El cambista señor Villodas ha suspendido los pagos.

El entierro de Zorrilla.

El entierro del insigne poeta D. José Zorrilla se ha celebrado esta tarde.

El cortejo que acompañaba al cadáver se componía de 10.000 personas.

Consejo de Ministros.

En el Consejo de Ministros que se ha celebrado se acordó que los Infantes don Antonio y D.º Eulalia representen a S. M. la Reina Regente en la Exposición de Chicago.

Los socialistas.

Se nota gran agitación socialista en Alemania.

Buenos-Aires.

El oro argentino se cotizó ayer a 306. FABRA.

Biblia.

Hay una magnífica edición de lujo, que se desea vender y que se cederá en buenas condiciones.

Darán razon en la calle de Calderería, número 14, Taller de cerrajería. -1

Gran Hotel DE BIARRITZ. En el punto mas pintoresco de Biarritz y cerca del Casino. El único que tenga vista al mar y a la playa de baños. Recomendase por su lujosa instalación, gran confortable, excelente cocina y moderados precios. Mesa redonda { Almuerzos: 4 francos, con Vino. Comidas: 5 francos, con Vino. Cuartos desde 6 francos al día.

Traspaso.

Se traspasa el Establecimiento de imprenta y librería de D. José Labastida y Erasun. Para las condiciones se tratará con el dueño del mismo, calle Mayor, núm. 15. 3-1

Venta de fincas en Mutilva baja

A voluntad de su dueño se celebrará subasta en la Notaría del Licenciado D. Polonio Escalá, Plaza del Castillo, 11, 2.º, a las 11 de la mañana del día 4 de Febrero próximo, para la venta de una casa y hacienda en Mutilva la baja con arreglo a las condiciones que obran en dicha Notaría. 3-1 p.

Servicio de carruajes.

Table with service rates for Omnibus, Landós, and Conventional services, including prices for Kilómetros, Pesetas, and Asientos.

Los servicios que no estén comprendidos en esta Tarifa se servirán económicamente. Administraciones Estafeta, 71 y San Ignacio, 8. 7-4 x

Modista.

Hay una que sabiendo perfectamente su obligación desea pasar a domicilio. Darán razon Navarrería, 37, piso 4.º derecha. 3-3 p.

Sustitutos.

Habiendo cubierto todos los compromisos que ha contraído en las zonas de Pamplona y Tafalla, y teniendo sustitutos documentados sobrantes, se ofrecen a plazos y precios económicos.

Dirigirse Estafeta, 65, 2.º Pamplona.—Pasual Mañero. 20-9

I. Plaza Consistorial, 1.

Depósito de mantas de lana de Mallorca, a precios de fábrica. También hay un gran surtido de Franelas de lana, blancas y colores lisos y rayados. Comercio de tejidos de L. Rasero. 1, Plaza Consistorial, 1. 8-6 (a)

Sustitutos.

El que suscribe tiene encargo de ceder sustitutos a los quintos del actual reemplazo a precios económicos.

Dirigirse Mayor, 34, 4.º—Escolástico Bera-sain. 15-2

Venta judicial de una casa

Y HUERTA EN LUMBIER. En virtud de Providencia dictada por el señor Juez de primera Instancia de Pamplona, se venderá en pública subasta, en el Juzgado de esta capital, el día 13 del próximo Febrero, a las doce de la mañana, una casa compuesta de planta baja, dos pisos y desván, destinada para viviendas ó habitaciones, y en el principal un extenso salon para Casino ó café, con una huerta reguera a la parte testera del edificio, sita en la villa de Lumbier, habiendo sido tasado todo en siete mil quinientas pesetas.

Para más detalles, véase el Boletín Oficial del 20 de Enero, 3-2 p x.

EL SEÑOR Don Sinforiano Macía Y OLAGÜE FALLECIÓ EN MADRID EL DIA 23 DE ENERO DE 1893 A los 33 años de edad. R. I. P. Sus desconsolados hermanos D. Juan y D. Cayetano Macía, hermana política Doña Estefanía Roncal, su tío Don Isaac Gofii, primos y demás familia, ruegan a sus amigos encomienden a Dios el alma del finado. Pamplona 26 de Enero de 1893.

LOS NIÑOS PIDEN A GRITOS LA EMULSION SCOTT

DE ACEITE DE HIGADO DE BACALAO CON HIPOFOSFITOS DE CAL Y SOSA Dulce como la Leche, grata al Paladar.

En toda familia donde hay Niños sanos y robustos, delicados ó enfermizos, se habrá observado la facilidad con que

ENGORDAN, CRECEN Y DESARROLLAN, bajo la salutar influencia de ese poderoso alimento abundante en GRASAS y FOSFATOS, que son los elementos vivificantes e indispensables al desarrollo ÓSEO Y MUSCULAR de esas jóvenes naturalezas en el periodo de su crecimiento.

EL LINFATISMO, EL ESCROFULISMO, EL RAQUITISMO, Adquiridos ya por DEFECTOS DE LA LACTANCIA ó por herencia ceden con admirable rapidez en su devastadora marcha, ante la potente fuerza RECONSTITUYENTE de ese gran remedio PROVIDENCIAL PARA LA INFANCIA. De venta en todas las Farmacias y Droguerías

Nodrizas.

Hay una de 21 años de edad, primeriza, de ocho días de leche, que desea criar en casa de los padres del niño.

En la calle Pellejería, núm. 22, piso 2.º, darán más detalles. 3-3 p.

Academia Mercantil.

Desde el día 1.º de Febrero próximo se abre una en la calle Mayor, número 55, 4.º derecha, bajo la dirección del Secretario del Banco don Mariano Cansado, en la cual se enseñarán las materias siguientes:

- Caligrafía. Cálculos mercantiles. Contabilidad por partida doble. Correspondencia mercantil. Código de Comercio. Preparación completa para el ingreso en el Banco de España. Horas de clase: de ocho y media á nueve y media de la mañana y de cuatro á cinco de la tarde. ESPECIAL POR LA NOCHE. 10-8

Caldera de aguardiente.

Hay una de venta, que se cederá por precio arreglado, en el establecimiento de D. Matías Dancansa, calle Mayor, número 88, Puente la Reina. 15-9

Vino del año 1890.

En Puente la Reina, calle Mayor, núm. 83, hay de venta dos cubas de vino superior de la cosecha del citado año, que se cederán a precios módicos. 15-9

Cambio de monedas.

COMPRA DE CUPONES. Mauricio Guibert, Mayor, núm. 27, Pamplona. 30-18

Impermeables.

Novedad y gran surtido en todos tamaños; clases y precios de color y negros, para pañanos y militares; como igualmente paraguas, de seda, lana y algodón para señoras y caballeros. Comercio de Miguel Vallarín, Calce-teros, 10. 34

Dolores de estómago.

dispepsias y gastralgias, las más rebeldes son curadas con las papeletas del doctor Soudre, preparadas por el Farmacéutico monsieur Lam-dumiey, Bayonne (Francia). Precio de la caja de 3 y 6 pesetas.

Depósito en Pamplona, Farmacia y Droguería de D. Valentín Marquina, calle Nueva, número 1. m. v. d. 60-37

Cambio de oro.

En las mejores condiciones, Admistracion de Loterías, paseo de Valencia, número 28, Pamplona. Ignacio Apat. 30-30

EL SEÑOR Don Francisco Butron Y SANZ Falleció el 26 de Enero de 1892. R. I. P. Sus sobrinos y demás interesados, SUPPLICAN a los amigos y conocidos del finado se dignen rogar a Dios por el eterno descanso de su alma, y asistir a la función de Aniversario que en sufragio de la misma se celebrará HOY JUEVES 26 del corriente, a las once de la mañana en la Iglesia Parroquial de San Saturnino. El duelo se despide en la Iglesia. No se reparten esquelas. Pamplona 26 de Enero de 1893.

SERVICIOS



DE LA

Compañía Trasatlántica de Barcelona

Línea de las Antillas, New-York y Veracruz.—El día 10 de Cádiz el vapor «Cataluña» para Puerto-Rico, Habana y Veracruz.  
El 20 de Santander el vapor «Alfonso XIII» para Coruña, Puerto-Rico, Habana y Veracruz.

El día 30 de Cádiz el vapor «Antonio Lopez».  
Línea de Filipinas.—El 6 de Barcelona y el 14 de Vigo el vapor «Santo Domingo» para Port-Said, Aden, Colombo, Singapur y Manila.

Línea de Buenos-Aires.— El día 2 de Barcelona el vapor «Ciudad de Cádiz» para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo, y Buenos Aires.

Para más informes en Navarra al Agente en Pamplona Ricardo Samaniego, Plaza del Castillo, 12.—Sub-agente en Tafalla, D. José Rech.

Línea de Fernando Poo.—De Cádiz el 30 el vapor «Larrache» para las Palmas, Río de Oro, Dakar, Monrovia y Fernando Poo.

Servicios de África.—Línea de Marruecos. 18 de Barcelona el vapor «Baldomero Iglesias» para Málaga, Ceuta, Cádiz, Tánger, Larrache, Rabat, Casablanca, Mazagon y Mogador.

Servicio de Tánger.—De Cádiz para Tánger los domingos, miércoles y viernes; y de Tánger para Cádiz los lunes, jueves y sábados el vapor «Tánger».

Igualmente se expiden billetes para los viajes de venida.

PASTA PECTORAL

del Dr. ANDREU, de Barcelona.

Remedio seguro contra toda clase de tos por fuerte ó incómoda que sea, facilitando siempre la expectoración.

Clasificación de las virtudes de esta pasta en las diferentes enfermedades que se presenta la tos.

**LA TOS** ronca y fatigosa, que es sintoma casi siempre de tisis y catarros pulmonares, disminuye muchísimo con este medicamento, rebajando por completo los accesos violentos de TOS que contribuyen mucho al decaimiento del enfermo.

**LA TOS** continua y pertinaz producida por un gran cosquilleo en la garganta ó carraspera que unas veces es producida por un humor herpético y otras también por el uso del fumar, se alivia inmediatamente con estas Pastillas Pectorales.

**LA TOS** seca, convulsiva, entrecortada muchas veces por sofocación, como sucede á los asmáticos y personas excesivamente nerviosas por efecto de una gran debilidad, se alivia perfectamente con esta Pasta Pectoral.

**LA TOS** acompañada de ronquera y á veces afonía de la voz que es tan común á los oradores, abogados, profesores, cantantes, actores y demás que tienen que hacer uso de este importante órgano, desaparece pronto con el uso de esta Pasta Pectoral.

**LA TOS** catarral ó de congestión y la llamada vulgarmente de sangre, ya sea reciente ó crónica, se cura siempre con este precioso medicamento. Son numerosísimos los ejemplos de curaciones obtenidas en personas que de muchos años padecían semejante TOS, tan incómoda y pertinaz, que al menor resfriado se les reproducía de una manera insostenible.

En de advertir que muchas tisis pulmonares provienen de una simple TOS, ocasionada por un constipado mal cuidado.

Este gran medicamento es, pues, siempre seguro para curar en unos casos y combatir en otros una enfermedad de cuyos terribles resultados se ven diariamente ejemplos.

ALIVIO Y CURACIÓN DEL **ASMA** Ó SOFOCACIÓN DE TODA CLASE, POR LOS CIGARRILLOS BALSÁMICOS Y LOS PAPELES AZOAROS.

Remedio pronto y seguro que penetra directamente en forma de humo dentro del aparato respiratorio.

Fumando un solo cigarrillo, aun en los ataques más fuertes de Asma, se siente al instante un gran alivio. La expectoración se produce más fácilmente, la tos se alivia, el pecho late con más regularidad y el enfermo respira luego libremente.

Estos cigarrillos llevan una boquilla tan cómoda que no enciende los dedos y se aspira el humo con extraordinaria suavidad, pudiendo fumarlos las señoras y personas más delicadas.

**LOS ATAQUES DE ASMA** por la noche se calman al instante con los papeles azoados, fumando uno dentro de la habitación; de modo que al enfermo que se ve privado de descansar, siente luego un agradable bienestar que se conserva en el más apreciable sueño.

DEPÓSITO CENTRAL: Dr. Andreu, Barcelona, y pidáense estos medicamentos en todas las buenas farmacias del mundo.

CHOCOLATES Y CAFÉS

DE LA

COMPAÑÍA COLONIAL

Tapiocas, Thés

38 recompensas industriales

Depósito general, calle Mayor, 1<sup>a</sup> y 20.—MADRID.

CONSULTORIO COMERCIAL.

San Lorenzo, 5, 2.º izquierda, Madrid.

Con absoluta reserva, el comercio y la industria puede asesorarse de sus operaciones, dirigiéndose á este Centro, único fundado en España con personal teórico-práctico mercantil que á su vez llevará á cabo el establecimiento y regularización de toda contabilidad administrativa y comercial, sometida á su dirección, regimentando éstas legalmente, al alcance de toda inteligencia.

Horas de despacho: de 9 de la mañana á 1 de la tarde.

La Correspondencia consultiva se dirigirá al Director.—Madrid, San Lorenzo, 5, 3.º izquierda P E g

PEPSINE BOUDAULT

LA UNION Y EL FÉNIX ESPAÑOL



COMPAÑIA DE SEGUROS REUNIDOS

Domicilio social: Madrid, calle de Olózaga, 1, Paseo de Recoletos

GARANTIAS.

Capital social efectivo.	Pesetas	12.000.000
Primas y reservas		40.697.980
Total.		52.697.980

29 años de existencia.

SEGUROS CONTRA INCENDIOS.

Esta Gran Compañía Nacional contrata seguros contra los riesgos de incendios.

El gran desarrollo de sus operaciones acredita la confianza que inspira al público, habiendo pagado por siniestros desde el año 1864, de su fundación, la suma de pesetas 48.301.675'33.

SEGUROS SOBRE LA VIDA.

En este ramo de seguros contrata toda clase de combinaciones, y especialmente las de Vida entera, Dotales, Rentas de educación, Rentas vitalicias y Capitales diferidos á primas más reducidas que cualquiera otra compañía.

Dirigirse al Subdirector D. Vicente Santestéban, Pozo-blanco, 15, 3.º (Café Suizo) PAMPLONA.

19

LA CATALANA

Seguros contra incendios á prima fija.

Esta gran Compañía que tiene asegurados 102 edificios á la Excm. Diputación de Navarra y además participación en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de Expositos, única en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social íntegro y fuertes reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, se dedica tan solo y exclusivamente el seguro contra incendios, á cuyo ramo destina por consecuencia, todos sus fondos.

La prosperidad de LA CATALANA es muy ventajosamente conocida por el reperto anual de dividendos activo de consideración que hace á los accionistas. Sus oficinas centrales están en Barcelona, Dormitorio de San Francisco, núm. 5, principal y la comisión principal de Navarra en Pamplona, calle de Zapatería, núm. 35, 2.º donde se admiten seguros á prima fija.—El comisionado principal, Sebastian Gastelarena y Egusquiza.

Enfermedades de la boca y garganta

PASTILLAS NIELK

eficaces contra las anginas, crup, ronquera, inflamación de la garganta y fetidez del aliento.

Curan las aftas ó escoriaciones de la boca; calman la irritación producida por el uso del tabaco y son indispensables á los que hacen sufrir un trabajo fatigoso á su garganta, como los oradores y cantantes.

Desconfíese de las imitaciones que se ofrecen á bajo precio, pues sus resultados son siempre inferiores.

Como garantía de legitimidad exijase en las cajas el sello rojo con la marca de la Sociedad Farmacéutica Española, G. Formiguera y C.ª Se encuentran en todas las Farmacias.

GRAN ESTABLECIMIENTO

de máquinas para coser.

Venta á plazos y al contado

DE

TODOS LOS SISTEMAS.

TECNERIAS, NÚM. 35.

PAMPLONA.

Único almacén donde se encuentran todos los sistemas, los más perfectos, útiles y económicos que se conocen en el mundo, habiendo obtenido los primeros Premios en todas las Exposiciones y la gran medalla de oro en la de París de 1889.—FERMIN ARDANAZ.

8-4

La Fortuna se obtiene por operaciones de Bolsa nadie debe ignorarlo por consiguiente

**QUIERE Vº GANAR DINERO?**

Nuestro folleto explicativo indicando el medio de operar en todos sentidos es enviado gratuitamente á todas personas que lo piden. Escribir al Sr Director del

**BANCO UNIVERSAL, 13, rue de Mazagan en Paris**

EL MODUS VIVENDI

La primera casa en trajes para niños de 2 á 16 años

Cármén, 3,  
Esquina á la de Tetuan.  
Precio fijo.

Entresuelo  
MADRID

Tetuan, 23,  
Entrada al entresuelo.  
Precio fijo.

Esta casa recibe todas las temporadas modelos de Londres, Paris y Viena. Se remiten pedidos á provincias.—Uniformes para colegiales.